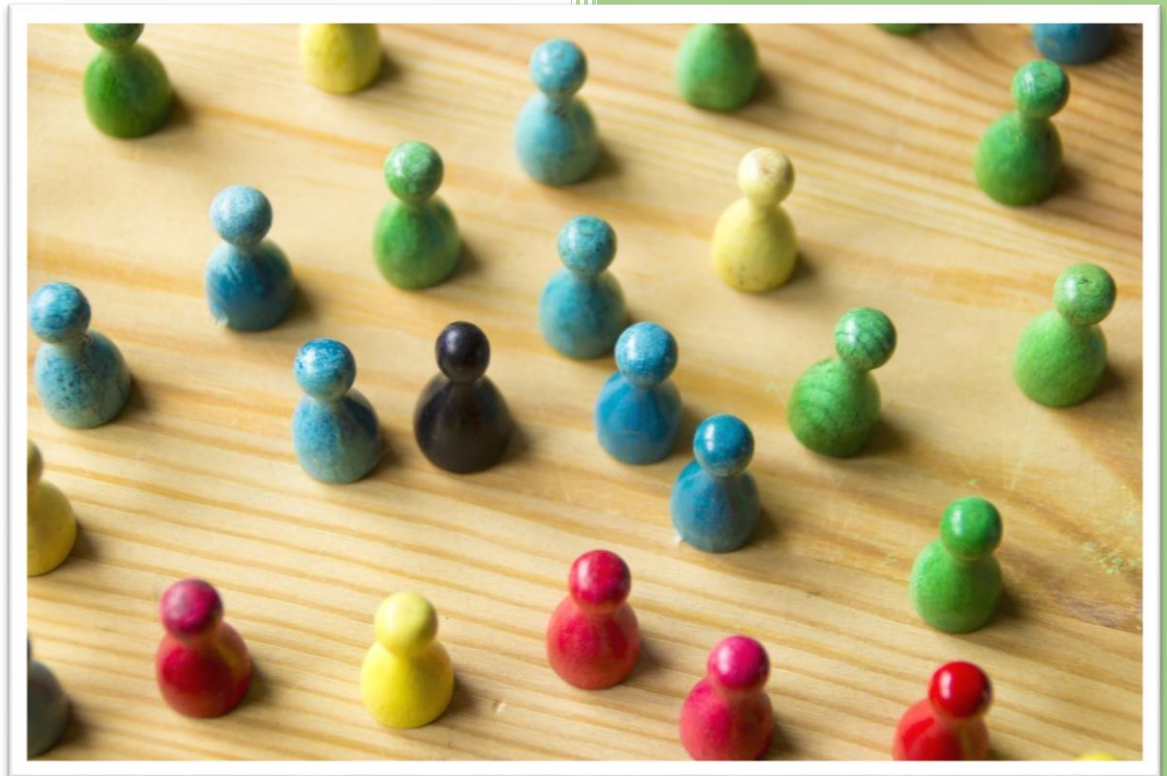




Program de formare pentru competențe interculturale de comunicare



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

**INCrEAsE - Competențe
interculturale pentru formatorii
de adulți care lucrează cu grupuri
multiculturale și multilingve.**
2019-1-RO01-KA204-063872

© INCrEAsE parteneriat de proiect, 2021
<https://increase.grant.umfiasi.ro/>

Dezvoltarea documentului:



Soros International House (SIH), Lituania:

Daiva Malinauskienė
Kristina Kudriašova

Universitatea de Medicina si Farmacie Grigore T.Popa (UMF), Romania:



Magdalena Iorga
Irina Croitoru
Iulia-Diana Muraru

Fundatia EuroEd (EuroEd), Romania:



Irina Gheorghiu
Carmen Antonita
Ioan Juncu

K MILIOS și SIA OE (DIAN), Grecia:



Panos Milios
Despoina Chalikaki
Lydia Tsigkakou

Iniciativas de Futuro para una Europa Social COOP. V. (IFESCOOP), Spania:



Fernando Benavente
Sergio Benavente

PIXEL – Associazione Culturale (Pixel), Italia:



Elisabetta Delle Donne
Antonio Giordano
Andrea Baldini

A&A Emphasys Interactive Solutions Ltd (EMPHASYS), Cipru:



Christina Yiangou
Effi Hadjiacovou
Chrystalla Thrasyvoulou

Contact:

Universitatea de Medicina si Farmacie Grigore T.Popa (UMF) Iasi, Romania (coordonator proiect), www.umfiasi.ro

Cuprins

Introducere.....	4
Grup țintă	4
Scopul principal și obiectivele programului	4
Descriere.....	5
I. Modulul I	6
Unit 1 – Constituent Elements of ICC	7
Ce este cultura și competența interculturală?	7
Cunoștințele ca elemente constitutive ale ICC.....	13
Abilitățile ca element constitutiv al ICC.....	17
Atitudinea ca element constitutiv al ICC	18
Unitatea 2 - Dimensiunile ICC.....	22
Dimensiunea cognitivă a ICC	22
Dimensiunea afectivă a ICC	26
Dimensiunea comportamentală a ICC.....	28
Unitatea 3 – Instrumente de evaluare a competențelor interculturale	32
Evaluarea competențelor interculturale: implicații și tipuri de instrumente.....	32
Instrumente specifice pentru evaluarea IC	36
II. Modulul II	41
Unitatea 1 – Exerciții practice de aplicare a diferitelor metode	42
Chestionare.....	42
Incidente critice	45
Asimilatori culturali	51
Cercuri cu povești	55
Exerciții de comunicare	58
Unitatea 2 – Studii de caz și simulări pe competențele interculturale ale formatorilor de adulți	66
Studiu de caz și simulări în instituții de educație non-formală în România	68
Studiu de caz și simulare în instituțiile de învățământ superior din România	75
Studiu de caz și simulare în instituțiile de educație non-formală a adulților din Lituania	87
Studiu de caz și simulare în instituțiile de educație non-formală a adulților din Grecia.....	93
Studiu de caz și simulare în instituțiile de formare a adultului non-formală în Spania.....	99
Studiu de caz și simulare în instituțiile de formare a adultului non-formală în Italia	109
Studiu de caz și simulare instituții informale de educație a adulților din Cipru.....	118

Unitatea 3 – Aplicație practică a ICC	125
Aplicații practice ale ICC în România	126
Aplicații practice ale CCI în Lituania.....	140
Aplicații practice ale CCI în Grecia	156
Aplicații practice ale CCI în Spania.....	167
Aplicație practică a ICC (competențelor de comunicare interculturală) în Italia	179
Aplicație practică a competenței interculturale de comunicare în Cipru.....	192



Introducere

Prezentul program de formare este dezvoltat în cadrul proiectului *INCrEAsE – Competențe interculturale pentru formatorii de adulți care lucrează cu grupuri multiculturale și multilingve*, cofinanțat de Comisia Europeană în cadrul Programului Erasmus +, Parteneriate strategice pentru educația adulților, Ref. no.: 2019-1-RO01-KA204-063872.

Obiectivele proiectului INCrEAsE sunt adânc înrădăcinate în realitatea europeană actuală. Deși există o nevoie și un interes în creștere pentru comunicarea interculturală din cauza contextului european multicultural, majoritatea profesioniștilor care lucrează în educația adulților nu au pregătire în acest domeniu. Proiectul INCrEAsE vine în întâmpinarea acestei nevoi prin propunerea unui Program de formare a competențelor comunicative interculturale pentru educatorii de adulți.

Programul de formare oferă o modalitate inovatoare de promovare a dezvoltării interculturale a educatorilor de adulți, oferă oportunități unice educatorilor de adulți de a-și confrunta viziunile lor etnocentrice asupra lumii și de a lua în considerare modul în care cultura influențează predarea lor și învățarea cursanților adulți.

Grup țintă

Principalul grup țintă direct și principalii beneficiari ai acestui program de formare sunt educatorii de adulți ai grupurilor multiculturale și multilingve. Acest program de formare este conceput pentru a dota educatorii de adulți cu competențele necesare pentru a face față situațiilor interculturale din grupurile lor de cursanți într-o manieră sensibilă și constructivă.

Grupul țintă indirect este cursanții multiculturalesi și multilingvi, studenții internaționali, migranții și refugiații. În timpul dezvoltării acestui material de instruire, obiectivul parteneriatului CREȘTEREA a fost să îi sprijine să depășească factorii de stres, cum ar fi bariera lingvistică, unele aspecte culturale ale unei țări străine, lipsa facilităților religioase, relația tensionată cu familia și lipsa sprijinului social.

Impactul pe termen lung de dorit al acestui program de formare, precum și al tuturor activităților proiectului INCrEAsE este de a forma atitudini pozitive față de multiculturalism și diversitatea culturală în societate, centre/organizații de educație a adulților, universități, servicii, afaceri, companii, spitale și în alte părți.

Scopul principal și obiectivele programului

Scopul principal:

Scopul principal al acestui program de formare este de a consolida competența de comunicare interculturală (ICC) a educatorilor de adulți care lucrează în diferite medii educaționale formale și non-formale, pentru a-i ajuta să depășească provocările care decurg din munca lor de zi cu zi cu grupuri de cursanți multiculturalesi și multilingvi.

Obiective:

- creșterea nivelului de conștientizare culturală al educatorilor adulți, o înțelegere mai profundă a dialogului intercultural și interpersonal
- aprofundarea înțelegerii de către educatorii adulți a lumii și a culturilor acesteia
- învață-i cum să abordeze eficient problemele de toleranță, corectitudine și echitate în educație



- dezvoltarea capacității educatorilor de adulți de a fi empatici și reflexivi și de a recunoaște diferențele culturale și socioeconomice care conduc la tratarea diversității
- să îmbunătățească abilitățile de management relevante și andragogice ale educatorilor de adulți necesare pentru a răspunde în mod adecvat diversității prin predare
- învățați-i să integreze cursanții în ceea ce privește diversitatea culturală și problemele lingvistice.

Descriere

Programul de formare Creșterea pentru educatorii de adulți este format din două module:

Modulul 1:	Bazele ICC: elemente constitutive, dimensiuni și instrumente de evaluare	20 ore
	Unitatea 1. Elemente constitutive ale ICC	7 ore
	Unitatea 2. Dimensiunile ICC	7 ore
	Unitatea 3. Instrumente de evaluare competitivă	6 ore
Modulul 2:	Aplicarea practică a ICC: exerciții practice, simulări și studii de caz	40 ore
	Unitatea 1. Exerciții practice de aplicare a diferitelor metode	15 ore
	Unitatea 2. Studii de caz privind competența interculturală a educatorilor de adulți	15 ore
	Unitatea 3. Aplicarea practică a ICC în anumite țări	10 ore per țară

Primul modul îi introduce pe educatori adulți în teoria competenței interculturale (ICC), noțiunile și ideile conexe. În cele trei unități ale acestui modul, cursanții sunt introduși în elementele constitutive ale ICC, dimensiunile ICC și instrumentele de evaluare ICC disponibile. Acest modul este conceput pentru un total de 20 de ore.

Al doilea modul prezintă diverse exerciții practice de aplicație ICC, simulări și diferite studii de caz utile. Primele două unități ale sale sunt proiectate pentru 30 de ore, iar restul de 10 ore sunt alocate pentru a treia unitate despre aplicarea practică a ICC în **anumite țări**, și anume: România, Lituania, Grecia, Spania, Italia și Cipru, ținând cont de aspectele lingvistice și culturale ale țărilor, precum și perspectivele vieții de zi cu zi și ale sistemului de educație.

Există exerciții de reflecție și întrebări după fiecare unitate, precum și după fiecare dintre module.

Notă: Întregul program de formare, unitățile sale constitutive, subiectele și durata fiecăruia dintre ele sunt doar recomandate. Materialele, referințele, legăturile incluse pentru studii ulterioare și metodele sugerate aici nu trebuie adoptate sau folosite cuvânt cu cuvânt, ci mai degrabă modificate și adaptate în funcție de grupul țintă și nevoile fiecărui educator de adulți.